

テーマ

あなたにとって大切なもの「食と環境」  
Austausch Ausstellung über Nahrung und Umwelt  
: "Was ist für Dich wichtig?"

第10回

# 浜松市と スイス・ベルン市の 絵画交流展【公募】

Austausch Ausstellung von Kinderzeichnungen zwischen Hamamatsu und Bern



応募締切

2019年9月1日(日)必着

応募資格

浜松市に在住する小学生

展示期間

- 浜松市美術館  
2019年11月12日(火)~11月24日(日)
- 知久屋桜台店  
2019年11月30日(土)~2020年3月22日(日)

主催/浜松市/(株)知久 <https://www.chikuya.co.jp>

後援/在日スイス大使館/在スイス日本国大使館/  
(公財)浜松市文化振興財団/  
(公財)平野美術館/中日新聞東海本社/  
静岡新聞社・静岡放送/K-mix

知久屋

## 浜松市美術館

〒430-0947 静岡県浜松市中区松城町100番地-1  
TEL: 053-454-6801 FAX: 053-454-6829  
<https://www.city.hamamatsu.shizuoka.jp/artmuse/index.htm>

# 第10回 浜松市とスイス・ベルン市の 絵画交流展 募集要項



テーマ

## あなたにとって大切なもの「食と環境」 Austauschsausstellung über Nahrung und Umwelt : " Was ist für Dich wichtig? "

規格

画用紙 A4サイズ横

- ・「横作品のみ」の募集です。くれぐれもご注意ください。
- ・額装、パネル貼り、台紙に貼った作品は応募できません。
- ・出品者本人が描いた公募展未発表のオリジナル作品に限ります。

メッセージ

作品への思いを、30字以内で、応募票に記入してください。

応募方法

- (1)一人一作品の応募とします。
- (2)応募票A・作品（応募票Bをのりで貼付したもの）の2点を同封して、浜松市美術館に送るか、直接持参してください。
- (3)作品は、折曲や破損のないようにお送りください。

応募先

〒430-0947 浜松市中区松城町100番地-1  
浜松市美術館 スイス絵画交流展係

応募資格

浜松市内に在住する小学生

応募締切

2019年9月1日(日)必着

展示会期

2019年11月12日(火)～11月24日(日)  
午前9時30分～午後5時

休館日

11/18(月)

会場

浜松市美術館

会期終了後は、知久屋桜台店において、2019年11月30日(土)～2020年3月22日(日)まで展示します。また、入賞作品については2020年春、ベルン市にて展示予定です。

主催

浜松市 Hamamatsu City  
(株)知久 Firma Chiku

後援

在日スイス大使館 Schweizer Botschaft in Japan  
在スイス日本国大使館 Japanische Botschaft in der Schweiz  
(公財)浜松市文化振興財団 Hamamatsu Culture Foundation  
(公財)平野美術館 Hirano Museum of Art  
中日新聞東海本社 Hauptsitz der Chunichi Zeitung  
静岡新聞社・静岡放送 Shizuoka Zeitung und Broadcasting  
K-mix Radio K-mix

賞

浜松市長賞  
Auszeichnung des Bürgermeisters von Hamamatsu  
浜松市教育長賞  
Auszeichnung des Direktors des Bildungsausschusses  
知久屋賞  
Auszeichnung der Firma Chiku  
浜松市美術館長賞  
Auszeichnung des Direktors des Hamamatsu Municipal Museum of Art  
浜松市文化振興財団賞  
Auszeichnung der Hamamatsu Culture Foundation  
平野美術館長賞  
Auszeichnung des Direktors des Hirano Museum of Art  
中日新聞東海本社賞  
Auszeichnung des Hauptsitz der Chunichi Zeitung  
静岡新聞社・静岡放送賞  
Auszeichnung der Shizuoka Zeitung und Broadcasting  
K-mix賞  
Auszeichnung des Radio K-mix

表彰式

2019年11月23日(土)午前10時30分～  
浜松市美術館

その他

- (1)展示スペースの関係上、入選作品のみの展示とさせていただきます。また、規格外のもの、展示にそぐわない内容及び法令等に違反し、または違反するおそれのあるものは展示しません。くれぐれもご注意ください。
- (2)応募された絵画は原則として、返却しません。
- (3)応募者は、応募の時点で募集要項に同意したものとします。
- (4)著作権について、本企画及び応募作品に関する公開、発表、広報、告知等をする権利は主催者にあるものとします。また、主催者は、応募作品について、文化啓発活動に限り、他団体へ貸与することができるものとし、その際、応募者は、個人情報を提供することに同意したものとします。
- (5)審査結果及び展示方法・配置等に対する異議は受理しません。
- (6)募集要綱、応募票が不足した場合はコピーしてお使いください。美術館・知久屋のホームページからもダウンロードいただけます。
- (7)スイスでは、公用語の1つとしてドイツ語を定めています。

浜松市美術館ホームページ

<https://www.city.hamamatsu.shizuoka.jp/artmuse/index.htm>

知久屋ホームページ

<https://www.chikuya.co.jp>

問い合わせ先

浜松市美術館 TEL 053-454-6801 担当：島口

みなさんは、「食べ物」や「環境」について考えたことはありますか。

いま世界では

1秒間に テニスコート 20 面分、  
5100 m<sup>2</sup>の天然林が消失しています。

1秒間に 140 万人が 1日に必要とする、  
710 トンの酸素が減少しています。

1秒間に おにぎり 8600 個分、 688kg の食品が  
日本で食べ残されて生ゴミとなっています。

1秒間に 0.3 人、 4秒にひとり  
飢えによって命を落としています。

出典 Think the Earth プロジェクト「1秒の世界」  
GLOBAL CHANGE in ONE SECOND より



日本もスイスも、どちらも美しい自然に囲まれた国です。自然だけでなく、  
食べ物にも恵まれ、私たちは豊かな環境のもとで暮らしています。しかし、  
世界には食べるものがなくて苦しんでいる子どもたちがたくさんいます。

あなたは、豊かな食生活を送るうえで、どんなことが大切だと思いますか。  
家族、感謝する気持ち、動物、農業、漁業、環境、自然、地球 ...

身の回りにはたくさんの大切なものがあるのではないのでしょうか。

そこで、毎日の生活を振り返り、食事のことや、美しい自然環境を守って  
いくために大切だと思うことをテーマとした絵画を公募します。

あなたの自由な思いで描いてみましょう。

また、浜松市とスイスのベルン市の小学生との絵画交流を通じて、みんなが  
仲良く暮らせる未来を考えてみましょう。

楷書でていねいに書き、作品といっしょに提出してください。

作品名 Titel der Zeichnung	フリガナ				受付番号	※は記入しないこと				
メッセージ 30字以内 Kommentar zur Zeichnung 作品に込めた思いや 願いを書きましょう										
氏名 Name / Vorname 生年月日・年齢 Geburtsdatum Alter	フリガナ				生年月日(Geburtsdatum)	年(Jahr)	月(Monat)	日(Tag)	歳(Alter)	
住所 Adresse	〒 浜松市 TEL - -									
学校名 Schule 学年・組 Klasse	小学校 学年 組									
募集要項を承諾します、審査結果及び作品の処置について異議を申しません。 Wir sind mit der Teilnahme an diesem Wettbewerb einverstanden. Gegen die Preisvergabe werden wir keine Beschwerde einreichen.										
年 月 日 Datum			児童氏名 Unterschrift des Kindes			保護者氏名 Unterschrift der Eltern				印

個人情報保護のため、ご記入いただいた情報につきましては当展覧会事業のみに使用し、他に使用することはありません。  
Die persönlichen Daten werden nur im Rahmen dieses Wettbewerbs verwendet. Sie werden nicht weitergegeben.

作品の裏面右下にのりですっきりと貼付してください。

作品名 Titel der Zeichnung	フリガナ				受付番号	※は記入しないこと			
氏名 Name / Vorname 生年月日・年齢 Geburtsdatum Alter	フリガナ				生年月日(Geburtsdatum)		年(Jahr)	月(Monat)	日(Tag)
学校名 Schule 学年・組 Klasse	小学校 学年 組								

応募票の貼付方法は、  
裏面をご覧ください。

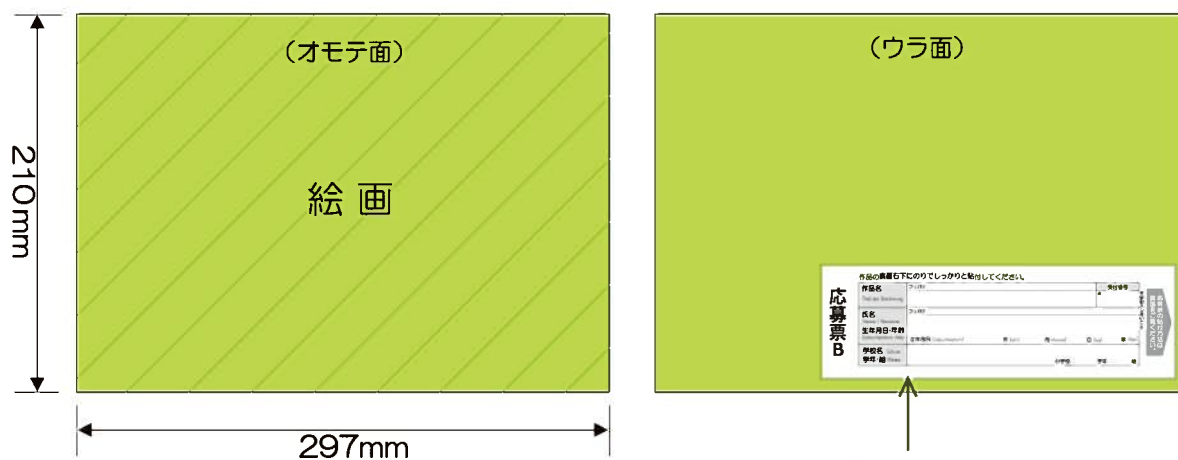
応募票 A

応募票 B

# 応募方法

■規格：画用紙A4サイズ 横（210×297mm）のみの募集です。

Format: Ein Zeichenpapier der Größe A4 (210 x 297 mm) \*Nur im Querformat zeichnen.



- 作品の裏面右下に、応募票Bを全面のり付けして貼付してください。

Das Anmeldeformular B (応募票 B) muss auf der Rückseite der Zeichnung unten rechts aufgeklebt werden.

## 送付方法

- 応募票A・作品（応募票Bをのりで貼付したもの）の2点を同封して、浜松市美術館に送るか、直接持参してください。
- 作品は、折曲や破損のないようにお送りください。
- 提出の際、記入もれがないか、もう一度ご確認ください。

